

PRESUDA SUDA (veliko vije?e)

1. travnja 2014.(*)

„Zahtjev za prethodnu odluku – Sloboda poslovnog nastana – Porez na dobit – Porezna olakšica – Grupe društava i konzorciji – Nacionalno zakonodavstvo koje omogu?uje prijenos gubitaka izme?u društva koje pripada konzorciju i društva koje pripada grupi, a koja su me?usobno povezana „društвom poveznicom“ koje je istovremeno i ?lan grupe i ?lan konzorcija – Uvjet rezidentnosti „društva poveznice“ – Diskriminacija na temelju sjedišta trgovina?kog društva – Društvo majka grupe koje ima sjedište u tre?oj državi i koje putem društava koja imaju sjedište u tre?im državama drži temeljni kapital društava koja žele me?usobno zamijeniti gubitke“

U predmetu C?80/12,

povodom zahtjeva za prethodnu odluku na temelju ?lanka 267. UFEU?a, koji je uputio First?tier Tribunal (Tax Chamber) (Ujedinjena Kraljevina), odlukom od 19. prosinca 2011., koju je Sud zaprimio 15. velja?e 2012., u postupku

Felixstowe Dock and Railway Company Ltd,

Savers Health and Beauty Ltd,

Walton Container Terminal Ltd,

WPCS (UK) Finance Ltd,

AS Watson Card Services (UK) Ltd,

Hutchison Whampoa (Europe) Ltd,

Kruidvat UK Ltd,

Superdrug Stores plc

protiv

The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs,

SUD (veliko vije?e),

u sastavu: V. Skouris, predsjednik, K. Lenaerts, potpredsjednik, M. Ileši?, L. Bay Larsen, T. von Danwitz, A. Borg Barthet, M. Safjan, predsjednici vije?a, A. Rosas, J. Malenovský, E. Levits, A. Ó Caoimh, J.?C. Bonichot (izvjestitelj), A. Arabadjiev, D. Šváby i A. Prechal, suci,

nezavisni odvjetnik: N. Jääskinen,

tajnik: L. Hewlett, glavni administrator,

uzimaju?i u obzir pisani postupak i nakon rasprave održane 3. rujna 2013.,

uzimaju?i u obzir o?itovanja koja su podnijeli:

- za Felixstowe Dock and Railway Company Ltd, Savers Health and Beauty Ltd, Walton Container Terminal Ltd, WPCS (UK) Finance Ltd, AS Watson Card Services (UK) Ltd, Hutchison Whampoa (Europe) Ltd, Kruidvat UK Ltd i Superdrug Stores plc, P. Baker, QC, i N. Shaw, QC,
- za vladu Ujedinjene Kraljevine, J. Beeko i A. Robinson, u svojstvu agenata, uz asistenciju D. Goy, QC, kao i G. Facenna, *barristera*,
- za njemačku vladu, T. Henze, u svojstvu agenta,
- za francusku vladu, D. Colas i J.-S. Pilczer, u svojstvu agenata,
- za nizozemsku vladu, J. Langer kao i C. Schillemans i C. Wissels, u svojstvu agenata,
- za Europsku komisiju, W. Mölls i R. Lyal, u svojstvu agenata,

saslušavši mišljenje nezavisnog odvjetnika na raspravi održanoj 24. listopada 2013.,

donosi sljedeću

Presudu

1 Zahtjev za prethodnu odluku odnosi se na članak 49. UFEU-a i 54. UFEU-a.

2 Zahtjev je podnesen u okviru spora između Felixstowe Dock and Railway Company Ltd, Savers Health and Beauty Ltd, Walton Container Terminal Ltd, WPCS (UK) Finance Ltd, AS Watson Card Services (UK) Ltd, Hutchison Whampoa (Europe) Ltd, Kruidvat UK Ltd i Superdrug Stores plc i Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, povodom primjene zakonodavstva koje se odnosi na grupnu poreznu olakšicu u okviru konzorcija.

Pravni okvir

3 Zakon iz 1988. o porezu na dohodak i porezu na dobit (Income and Corporation Taxes Act 1988), u svojoj verziji koja se primjenjuje u glavnom postupku (u dalnjem tekstu: ICTA), u svojem članku 402. određuje:

„1. Uz rezerve sadržane u ovoj glavi kao i u članku 492. stavku 8., društvo (nazvano „društvo ustupitelj“) može – u službenim približnim odredenima u stavcima 2. i 3. – ustupiti porezne olakšice zbog poslovnih gubitaka kao i ostale iznose izuzete od poreza na dobit, te se iste može na zahtjev drugog društva (nazvanog „društvo podnositelj“) priznati u formi porezne olakšice nazvane „grupna olakšica“ društvu podnositelju u okviru obrazuna poreza na dobit.

2. Grupna se olakšica može ostvariti jedino ako su društvo ustupitelj i društvo podnositelj članovi iste grupe društava. Zahtjev podnesen sukladno ovom stavku zove se „grupni zahtjev“.

3. Grupna se olakšica može ostvariti i u službenoj kada je društvo podnositelj ili društvo ustupitelj član konzorcija, a drugo je:

- a) trgovsko društvo u vlasništvu konzorcija, i u kojem neko društvo ne drži 75 % temeljnog kapitala; ili
- b) trgovsko društvo:
- i) u kojem holding društvo koje je u vlasništvu konzorcija drži 90 % temeljnog kapitala i

- ii) u kojem društvo različito od holdinga ne drži više od 75 % temeljnog kapitala; ili
 - c) holding društvo koje je u vlasništvu konzorcija i u kojem neko drugo društvo ne drži 75 % temeljnog kapitala;
- ili, sukladno članku 406., kada je neko od njih član grupe društava a drugo je u vlasništvu konzorcija dok je tare istovremeno i član grupe i član konzorcija. Zahtjev koji se podnosi sukladno ovom članku zove se ,konzorcijalni zahtjev'.

3A. Grupna se olakšica priznaje samo ako i društvo ustupitelj i društvo podnositelj ispunjavaju sljedeće uvjet.

3B. Taj je uvjet da društvo ima sjedište u Ujedinjenoj Kraljevini ili, ako to nije slučaj, da u njoj obavlja poslovnu djelatnost putem trajnog poslovnog nastana.

4. Konzorcijalni zahtjev nije dopušten ako bi se dobit člana od prodaje dionica drugog društva ili njegovog holding društva trebalo smatrati poslovnim primitkom tog člana.

5. Uz pridržaj odredaba ove glave, dva ili više društava podnositelja mogu podnijeti zahtjeve koji se odnose na isto društvo ustupitelja i na isto obračunsko razdoblje tog društva.

6. Iznosi plaćeni kao protuvrijednost grupne olakšice:

a) ne uzimaju se u obzir prilikom izračuna dobiti ili gubitka jednog ili drugog društva u svrhu izračuna poreza na dobit i

b) ne mogu se smatrati raspodjelom za potrebe zakona o porezu na dobit [...];

te se, u smislu ovog stavka, izraz ,iznosi plaćeni kao protuvrijednost grupne olakšice' odnosi na iznose koje je platilo društvo podnositelj društvu ustupitelju u skladu s međusobnim sporazumom koji se odnosi na iznos koji je ustupljen na ime grupne olakšice, ako plaćeni iznosi ne premašuju ustupljeni iznos.“

4 Članak 406. stavci 1. i 2. ICTA-e predviđaju:

„1. Za potrebe ovog članka sljedeće izrazi imaju značenje:

- a) ,društvo poveznica', društvo koje je istodobno i član konzorcija i član grupe društava;
- b) ,društvo konzorcija', u odnosu na društvo poveznici – društvo koje je u vlasništvu konzorcija čiji je član društvo poveznica i
- c) ,član grupe', u odnosu na društvo poveznici – društvo koje je član grupe kojoj pripada društvo poveznica, a da nije član konzorcija kojeg je potonje član.

2. Sukladno stavcima 3. i 4., ako društvo poveznica može (bez obzira na nepostojanje dobiti) podnijeti konzorcijalni zahtjev radi uzimanja u obzir gubitka ili nekog drugog iznosa koji za društvo koje je član konzorcija predstavlja odbitak tijekom obračunskog razdoblja, svaki član grupe može podnijeti konzorcijalni zahtjev koji je moglo podnijeti društvo poveznica; [...]“

5 Sukladno članku 413. stavku 3. točki (a) ICTA-e:

„Smatra se da su dva društva ?lanovi grupe društava ako jedno drži 75 % temeljnog kapitala u drugom ili ako 75 % temeljnog kapitala u oba društva drži tre?e društvo ; [...]“

Glavni postupak i prethodna pitanja

6 Hutchison Whampoa Ltd (u dalnjem tekstu: društvo majka koncerna) je društvo sa sjedištem u Hong Kongu.

7 Društva podnositelji su društva sa sjedištem u Ujedinjenoj Kraljevini. Ta društva – ?ijih 75 % temeljnog kapitala neizravno drži društvo majka koncerna – pripadaju grupi u smislu ?lanka 413. stavka 3. to?ke (a) ICTA?e.

8 Hutchison 3G UK Ltd (u dalnjem tekstu: društvo ustupitelj gubitaka) je društvo koje tako?er ima sjedište u Ujedinjenoj Kraljevini. Neizravno ga drži konzorcij pa je ono, po toj osnovi, ?lan konzorcija u smislu ?lanka 406. stavka 1. to?ke (b) ICTA?e.

9 Navedeni konzorcij uklju?uje me?u ostalim i Hutchison 3G UK Investment Sàrl (u dalnjem tekstu: društvo poveznica), društvo sa sjedištem u Luksemburgu. Budu?i da je istovremeno ?lan grupe i ?lan konzorcija navedenih u to?kama 7. i 8. ove presude, to je društvo društvo poveznica u smislu ?lanka 406. stavka 1. to?ke (a) ICTA?e. Drugim rije?ima, društva podnositelji su – u smislu poreznog zakonodavstva Ujedinjene Kraljevine koje se odnosi na grupnu poreznu olakšicu u okviru konzorcija ? putem tog društva povezana s društvom koje ustupa gubitke.

10 Cjelinu temeljnog kapitala društva poveznice drži društvo Hutchison Europe Telecommunications Sàrl, koje ima sjedište u Luksemburgu.

11 Temeljni kapital Hutchison Europe Telecommunications Sàrl neizravno drži društvo majka koncerna putem raznih društava od kojih neka imaju sjedište u tre?im državama.

12 Budu?i da je predmet poslovanja društva koje ustupa gubitke izgradnja i iskorištavanje mreže mobilne telefonije, ono je pristupilo velikim investicijama koje su opteretile njegov poslovni ra?un izme?u 2002. i 2005.

13 Gubici koji su time nastali mogli su, na temelju ?lanaka 402. do 413. ICTA?e, biti obra?unati zajedno s dobiti drugih rezidentnih društava koja su ?lanovi grupe ili konzorcija.

14 Društva podnositelji, koja su tijekom tih razdoblja ostvarila dobit, nastojala su iskoristiti navedenu mogu?nost pa su u tu svrhu od poreznih vlasti Ujedinjene Kraljevine zatražila priznavanje grupne porezne olakšice u okviru konzorcija na temelju ?lanaka 402. stavka 3. i 406. ICTA?e.

15 Njihov je zahtjev odbijen iz razloga što društvo poveznica nije bilo porezni rezident u Ujedinjenoj Kraljevini, niti je u njoj obavljalo poslovnu aktivnost putem trajnog poslovnog nastana. Taj je razlog osporen u postupku pred First?tier Tribunalom (Tax Chamber), koji je stoga odlu?io prekinuti postupak i uputiti Sudu sljede?a prethodna pitanja:

„1. Protive li se ?lanci 49. i 54. UFEU?a odre?ivanju uvjeta da društvo poveznica mora imati sjedište u Ujedinjenoj Kraljevini ili da tamo mora obavljati poslovnu aktivnost putem trajnog poslovnog nastana, u okolnostima u kojima:

a) propisi neke države ?lanice (kao što je Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske) predvi?aju da trgova?ko društvo [...] može zatražiti grupnu poreznu olakšicu na temelju gubitaka društva ?lana konzorcija [...], pod uvjetom da društvo koje je ?lan iste grupe društava kao i društvo

podnositelj bude i samo ?lan konzorcija [...], i u kojima

b) društvo majka grupe društava (koje samo nije društvo podnositelj, društvo ?lan konzorcija ni društvo poveznica) nema državnu pripadnost Ujedinjene Kraljevine ni neke druge države ?lanice?

2. U slu?aju potvrdnog odgovora na prvo pitanje, je li Ujedinjena Kraljevina obvezna ispraviti situaciju u kojoj se nalazi društvo podnositelj (npr. priznaju?i mu poreznu olakšicu zbog gubitaka društva ?lana konzorcija) ako:

a) je društvo poveznica iskoristilo svoju slobodu poslovnog nastana iako društvo ?lan konzorcija i društva podnositelji nisu iskoristili nijednu od sloboda koje omogu?uje pravo Unije,

b) se veza/veze izme?u društva ustupitelja i društva podnositelja ostvaruje/u putem društava koja nemaju sva sjedište u [Europskoj] uniji [ili u Europskom gospodarskom prostoru]?“

O prethodnim pitanjima

16 Svojim pitanjima, koja valja razmotriti zajedno, sud koji je uputio zahtjev u osnovi pita treba li ?lanke 49. i 54. UFEU?a tuma?iti na na?in da se protive zakonodavstvu države ?lanice koje dopušta rezidentnom društvu koje pripada grupi prijenos gubitaka koje je pretrpilo drugo društvo rezident koji pripada konzorciju u slu?aju kada je i „društvo poveznica“ koje istodobno pripada i grupi i konzorciju tako?er rezident u toj istoj državi ?lanici, i to bez obzira na rezidentnost društava koja sama ili putem društava posrednika drže temeljni kapital društva poveznice i drugih društava koja sudjeluju u prijenosu gubitaka, dok se takva mogu?nost isklju?uje kada društvo poveznica ima sjedište u nekoj drugoj državi ?lanici.

17 Sloboda poslovnog nastana koju ?lanak 49. UFEU?a priznaje državljanima Unije uklju?uje pravo pokretanja i obavljanja djelatnosti u svojstvu samozaposlenih osoba te pravo osnivanja i upravljanja poduze?ima sukladno uvjetima koje zakonodavstvo države ?lanice u kojoj se taj poslovni nastan ostvaruje utvr?uje za svoje državljane. Ona, sukladno ?lanku 54. UFEU?a, trgova?kima društвima osnovanima sukladno pravu neke države ?lanice, a ?ije se registrirano sjedište, središnja uprava ili glavno mjesto poslovanja nalazi unutar Unije, priznaje pravo da svoju djelatnost u drugoj državi ?lanici obavljaju putem društva k?eri, podružnice ili zastupništva (presude od 21. rujna 1999., Saint?Gobain ZN, C?307/97, EU:C:1999:438, t. 35., te od 13. prosinca 2005., Marks & Spencer, C–446/03, EU:C:2005:763, t. 30.).

18 Me?utim, zakonodavstvo kakvo je ono iz glavnog postupka uvjetuje mogu?nost prijenosa – putem porezne olakšice ? gubitaka koje je pretrpjelo društvo koje je porezni rezident u nekoj državi ?lanici i koje pripada konzorciju na drugo društvo koje je porezni rezident u istoj državi ?lanici i koje pripada grupi time da društvo poveznica – koje istovremeno pripada i tom konzorciju i toj grupi – mora biti rezident u toj državi ?lanici ili u njoj mora obavljati poslovnu aktivnost putem trajnog poslovnog nastana.

19 Porezna olakšica kakva je ona iz glavnog postupka predstavlja poreznu prednost za društva u pitanju. Time što ubrzava pokrivanje gubitaka neuspješnih društava njihovim neposrednim pripisivanjem dobiti ostalih društava u grupi, ona poboljšava likvidnosnu situaciju grupe (presuda Marks & Spencer, EU:C:2005:763, t. 32.).

20 Uvjet rezidentnosti koji je propisan za društvo poveznicu time dovodi do različitog postupanja prema društvima rezidentima koja su, u smislu nacionalnog zakonodavstva, povezana putem društva poveznice koje ima sjedište u Ujedinjenoj Kraljevini i koja se mogu okoristiti predmetnom poreznom prednostu, i društvima rezidentima povezanim putem društva poveznice koje ima sjedište u nekoj drugoj državi ili u tamo navedenoj slobodi poslovnog nastana.

21 S poreznog stajališta ova razlika u postupanju nije manje privlačnim nastan društva poveznice u nekoj drugoj državi ili u tamo navedenoj slobodi poslovnog nastana, s obzirom na to da primjenjivo nacionalno zakonodavstvo predmetnu poreznu prednost priznaje samo u slučaju da društva poveznice imaju sjedište u Ujedinjenoj Kraljevini.

22 Okolnost da, u glavnom postupku, društvima podnositeljima sa sjedištem u Ujedinjenoj Kraljevini nije ograničena sloboda poslovnog nastana nebitna je za utvrđenje iz prethodne točke glede postojanja različitog postupanja prema društvima koja su povezana putem društava poveznica sa sjedištim u Ujedinjenoj Kraljevini i prema društvima poveznicama koja su povezana putem društva poveznice koje ima sjedište u nekoj drugoj državi ili u tamo navedenoj slobodi poslovnog nastana.

23 Naime, Sud je već ocijenio da se trgovacko društvo može u porezne svrhe pozvati na ograničavanje slobode poslovnog nastana drugog društva s kojim je povezano u mjeri u kojoj to ograničavanje utječe na njegovu vlastitu poreznu obvezu (u tom smislu vidjeti presudu Philips Electronics, C-18/11, EU:C:2012:532, t. 39.).

24 Shodno tome, da bi bila učinkovita, sloboda poslovnog nastana mora – u situaciji kakva je ona iz glavnog postupka – obuhvatiti i mogućnost za društva podnositelje da se na nju pozivaju ako tvrde da su u lošijem poreznom položaju nego što bi bila u slučaju da su s društvom ustupiteljem gubitaka povezana društвom poveznicom sa sjedištem u Ujedinjenoj Kraljevini.

25 Da bi takva razlika u postupanju bila sukladna odredbama UFEU-a koje se odnose na slobodu poslovnog nastana, potrebno je ili da se odnosi na situacije koje se ne mogu objektivno uspoređivati, pri čemu bi onda usporedljivost situacije s prekograničnim elementom i unutarnje situacije trebalo ispitivati vodeći računa o cilju predmetnih nacionalnih odredaba, ili da je opravdana nekim važnim razlogom u općem interesu (u tom smislu vidjeti presudu Philips Electronics, EU:C:2012:532, t. 17. i tamo navedenu sudsku praksu).

26 Kad je riječ o mogućnosti uspoređivanja, nesporno je da se društva porezni obveznici koja su povezana društвom poveznicom koje ima sjedište u Ujedinjenoj Kraljevini i ona koja su povezana društвом poveznicom koje ima sjedište u nekoj drugoj državi ili u tamo navedenoj slobodi poslovnog nastana, pogledu cilja poreznog režima kakav je onaj iz glavnog postupka, a glede mogućnosti međusobnog prijenosa unutar konzorcija gubitaka pretrpljenih u Ujedinjenoj Kraljevini putem grupne porezne olakšice – nalaze u objektivno usporedivim situacijama.

27 Što se tiče važnih razloga u općem interesu koji bi mogli opravdati ograničavanje slobode poslovnog nastana, treba istaknuti da se vlada Ujedinjene Kraljevine nije na njih pozvala ni u svojem pisanom očitovanju ni tijekom rasprave.

28 U tim uvjetima na sudu je koji je uputio zahtjev da provjeri koji su to ciljevi koje se želi postići nacionalnim zakonodavstvom kakvo je ono iz glavnog postupka.

29 S obzirom na to, a kako bi se dao koristan odgovor koji ?e sudu koji je uputio zahtjev omogu?iti rješavanje predmeta koji se pred njim vodi, treba istaknuti da se u prilog takvom sistemu ne može valjano pozivati ni na o?uvanje ovlasti oporezivanja izme?u država ?lanica ni na borbu protiv porezne evazije.

30 Naime, iako je cilj o?uvanja ovlasti oporezivanja izme?u država ?lanica Sud priznao legitimnim (vidjeti me?u ostalim presudu National Grid Indus, C–371/10, EU:C:2011:785, t. 45.), u svrhu o?uvanja ravnoteže izme?u prava na oporezivanje dobiti i mogu?nosti odbijanja gubitaka (vidjeti presudu Lidl Belgium, C–414/06, EU:C:2008:278, t. 33.), mora se ustvrditi da, u situaciji kakva je ona iz glavnog postupka, na ovlast oporezivanja od strane države ?lanice primateljice na ?ijem se teritoriju obavlja gospodarska djelatnost iz koje proizlaze gubici društva ?lana konzorcija ni na koji na?in ne utje?e postojanje mogu?nosti prijenosa pretrpljenih gubitaka nekog društva na društvo rezidenta – putem porezne olakšice ? ako je i prvonavedeno društvo porezni rezident u toj državi ?lanici (u tom smislu vidjeti presudu Philips Electronics, EU:C:2012:532, t. 25. i 26.).

31 Nacionalna mjera kojom se ograni?ava sloboda poslovnog nastana može se tako?er opravdati i ako je usmjerena na borbu protiv potpuno umjetnih konstrukcija ?iji je cilj izbjegavanje primjene zakonodavstva doti?ne države ?lanice (u tom smislu vidjeti presudu ICI, C–264/96, EU:C:1998:370, t. 26.; Lankhorst?Hohorst, C–324/00, EU:C:2002:749, t. 37.; od 11. ožujka 2004., de Lasteyrie du Saillant, C–9/02, EU:C:2004:138, t. 50., te Marks & Spencer, EU:C:2005:763, t. 57.).

32 Tako?er, takvu se mjeru može opravdati i ciljem borbe protiv poreznih oaza.

33 Me?utim, Sud je presudio da posebna svrha takvog ograni?enja, kako bi se ograni?enje slobode poslovnog nastana moglo opravdati takvim razlozima, mora biti spre?avanje stvaranja potpuno umjetnih konstrukcija bez ikakve veze s ekonomskom stvarnoš?u s ciljem izbjegavanja pla?anja poreza koji se uobi?ajeno mora platiti na dobit iz djelatnosti koje su obavljane na nacionalnom teritoriju (presuda Cadbury Schweppes i Cadbury Schweppes Overseas, C–196/04, EU:C:2006:544, t. 55.).

34 Ali to o?ito nije slu?aj s nacionalnim zakonodavstvom kakvo je ono iz glavnog postupka koje ni u kojem slu?aju ne promi?e specijalni cilj borbe protiv potpuno umjetnih konstrukcija, ve? priznaje poreznu prednost društвima koja pripadaju op?enito grupama, a osobito konzorcijima.

35 Iz svega prethodno iznesenoga slijedi da se ograni?enje slobode poslovnog nastana na koje se žale društva podnositelji ne može opravdati važnim razlozima u op?em interesu koji se temelje na cilju o?uvanja ravnomjerne raspodjele ovlasti oporezivanja izme?u država ?lanica ili na borbi protiv potpuno umjetnih konstrukcija.

36 Stoga zakonodavstvo kakvo je ono iz glavnog postupka predstavlja ograni?enje zabranjeno ?lancima 49. i 54. UFEU?a.

37 Ovaj zaklju?ak nije doveden u pitanje okolnoš?u koju je istaknuo sud koji je uputio zahtjev, da društvo majka grupe i konzorcija te neka od društava posrednika u vlasni?kom lancu imaju sjedište u tre?im državama.

38 Naime, takva okolnost nema utjecaja na primjenu slobode poslovnog nastana društava koja mogu imati koristi od porezne prednosti predvi?ene nacionalnim zakonodavstvom kakvo je ono iz glavnog postupka.

39 Dakako, poglavje ugovora koje se odnosi na slobodu poslovnog nastana – za razliku od

poglavlja koje se odnosi na slobodu kretanja kapitala – ne sadrži nijednu odredbu koja proširuje primjenu njegovih odredaba i na situacije koje se odnose na državljanina treće države koji ima sjedište izvan Unije. Na njegove se odredbe dakle ne bi moglo pozivati društvo sa sjedištem u trećoj državi (vidjeti, *per analogiam*, u pogledu slobode pružanja usluga, presudu Fidium Finanz, C-452/04, EU:C:2006:631, t. 25.).

40 Unatoč tome ni iz jedne odredbe prava Unije ne proizlazi da podrijetlo fizičkih ili pravnih osoba, dionica?ara društava koja imaju sjedište u Uniji, ima bilo kakav utjecaj na pravo tih osoba da se pozivaju na slobodu poslovnog nastana. Kako je istaknuo nezavisni odvjetnik u točki 60. svojeg mišljenja, status trgovca?kog društva Unije određuje se, sukladno ?lanu 54. UFEU?a, na temelju sjedišta i pravnog poretka koji se primjenjuje na to društvo, a ne na temelju državljanstva njegovih dionica?ara.

41 Povrh toga i u svakom slu?aju, sustav grupne porezne olakšice u okviru konzorcija u Ujedinjenoj Kraljevini, onakav kakav proizlazi iz zakonodavstva o kojem je rije? u glavnem postupku, ne vodi ra?una o sjedištu društva majke koncerna i društava posrednika koja su vlasnici društava koja žele me?usobno ustupiti gubitke. Naime, ako se zanemari uvjet sjedišta društva poveznice, ICTA, u svojoj verziji važe?oj na dan pokretanja glavnog postupka, ne sadrži ništa o sjedištu ostalih društava koja se u vlasni?koj strukturi izme?u društava koja preuzimaju i društava koja ustupaju dugove nalaze u bilo kojem svojstvu. Stoga, kako je na raspravi priznala i vlada Ujedinjene Kraljevine, poreznu bi se olakšicu kakva je ona koju se zahtijeva u glavnom postupku moglo na temelju istih odredaba priznati u slu?aju da društvo poveznica ima sjedište u Ujedinjenoj Kraljevini, a da na to ne utje?e ?jenica da društvo majka koncerna i društva posrednici iz grupe imaju sjedište u trećoj državi.

42 Imaju?i navedeno u vidu, na upu?ena pitanja treba odgovoriti da ?lanke 49. i 54. UFEU?a treba tuma?iti na na?in da se protive zakonodavstvu države ?lanice koje dopušta rezidentnom društvu koje pripada grupi prijenos gubitaka koje je pretrpjelo drugo društvo rezident koje pripada konzorciju u slu?aju kad je i „društvo poveznica“ koje istodobno pripada i grupi i konzorciju tako?er rezident u toj istoj državi ?lanici, i to bez obzira na rezidentnost društava koja sama ili putem društava posrednika drže temeljni kapital društva poveznice i drugih društava koja sudjeluju u prijenosu gubitaka, dok se takva mogu?nost isklju?uje kada društvo poveznica ima sjedište u nekoj drugoj državi ?lanici.

Troškovi

43 Budu?i da ovaj postupak ima zna?aj prethodnog pitanja za stranke glavnog postupka pred sudom koji je uputio zahtjev, na tom je sudu da odlu?i o troškovima postupka. Troškovi podnošenja o?itovanja Sudu, koji nisu troškovi spomenutih stranaka, ne nadokna?uju se.

Slijedom navedenoga, Sud (veliko vije?e) odlu?uje:

?lanke 49. i 54. UFEU?a treba tuma?iti na na?in da se protive zakonodavstvu države ?lanice koje dopušta rezidentnom društvu koje pripada grupi prijenos gubitaka koje je pretrpjelo drugo društvo rezident koje pripada konzorciju u slu?aju kad je i „društvo poveznica“ koje istodobno pripada i grupi i konzorciju tako?er rezident u toj istoj državi ?lanici, i to bez obzira na rezidentnost društava koja sama ili putem društava posrednika drže temeljni kapital društva poveznice i drugih društava koja sudjeluju u prijenosu gubitaka, dok se takva mogu?nost isklju?uje kada društvo poveznica ima sjedište u nekoj drugoj državi ?lanici.

Potpisi

* Jezik postupka: engleski